

■ Linde Italia Partnership nei gas con ThyssenKrupp

Il 18 giugno 2009 **Linde Gas Italia** ha acquisito il ramo d'azienda gas tecnici presso la stabilimento di Terni di ThyssenKrupp Acciai Speciali Terni. In aggiunta, le parti hanno stipulato un accordo a lungo termine in base al quale il fabbisogno futuro di gas tecnici (ossigeno, azoto, argon) dell'acciaieria sarà garantito esclusivamente da Linde Gas Italia.

Il completamento dello schema di fornitura dei gas tecnici per il sito di Terni rappresenta una pietra miliare per lo sviluppo delle società.

Esso genererà ulteriori opportunità per il rafforzamento della posizione competitiva del Gruppo nel mercato italiano dei gas tecnici e farmaceutici.

Linde Gas Italia investirà circa 20 milioni di Euro nei prossimi anni per l'ammodernamento



degli impianti di Terni, introducendo il proprio know-how tecnologico, al fine di garantire forniture efficienti, affidabili e flessibili di gas tecnici per l'acciaieria e per il proprio mercato diretto.

Con questo step, ThyssenKrupp ha completato il processo di terziarizzazione a Linde dell'intero processo produttivo di gas tecnici in Terni, iniziato nel 2001.

La produzione comprende due impianti di frazionamento dell'aria ed un impianto di produzione idrogeno, entrambi dotati di sistemi di stoccaggio di emergenza e di distribuzione dei prodotti.

Questi accordi rappresentano un traguardo importante per entrambi i Gruppi, nella direzione del rafforzamento di una partnership strategica di lungo periodo che è già consolidata a livello internazionale.

■ Sistema Cultura Italia Gisella Bertini Malgarini Vice Presidente



Gisella Bertini Malgarini

Federico Motta, i Vice Presidenti nominati sono Gisella Bertini Malgarini (Presidente ANES), Leopoldo Ferrari (Presidente AFI), Davide Rossi (Presidente Univideo). Sistema Cultura Italia è la Federazione Italiana dell'Industria Culturale istituita in ambito confindustriale che riunisce le Associazioni del settore editoriale (AIE, ANES), discografico (AFI, FIMI, PMI), televisivo (APT), cinematografico, audiovisivo, home video (AGIS, ANICA, UNIVIDEO).

Oltre 17mila le imprese rappresentate, che impiegano 42mila addetti, per un valore aggiunto pari a circa 15 miliardi di euro. In rappresentanza del settore editoriale, importante sarà il contributo che l'Associazione potrà dare al nuovo progetto di sviluppo della Federazione che vede come priorità la valorizzazione dei contenuti e l'innovazione delle industrie che li producono, alla luce della rivoluzione digitale che sta travolgendo tutto il settore dei media, dalla musica, al cinema, all'editoria.

Il Consiglio Generale di **Sistema Cultura Italia** ha rinnovato i vertici della Federazione: Paolo Ferrari (Presidente di ANICA) è stato eletto Presidente subentrando a

■ Ciba Nomina CEO e CFO



Michael Heinz



Hans-Jürgen Seeger

Due uomini **BASF** entrano al vertice della società chimica svizzera. Il Board di Ciba, gruppo chimico svizzero acquisito nei giorni scorsi da BASF, ha nominato il nuovo vertice, chiamando alla carica di CEO Michael Heinz, 45 anni, e a quella di Chief Financial Officer (CFO), Hans-Juergen Seeger, 55 anni, entrambi manager BASF. Michael Heinz mantiene l'attuale funzione di responsabile del processo di integrazione di Ciba nel gruppo chimico tedesco. Brendan Cummins lascia la guida di Ciba, ma rimarrà per alcuni mesi all'interno del gruppo in qualità di consulente.



■ Ferruccio Trifirò Un premio alla scienza

La **Società Chimica Italiana**, in occasione del XXIII Congresso Nazionale "SCI 2009" svoltosi a Sorrento, ha conferito la medaglia d'oro "Emanuele Paternò" al

Professor Ferruccio Trifirò con la seguente motivazione "scienziato di levatura mondiale nello studio ed implementazione di processi chimici ecosostenibili, nella produzione di energia da biomasse, nella

ricerca di nuovi materiali per una chimica amica dell'ambiente, il professor Trifirò, maestro di chimica in primis per i suoi studenti e collaboratori, ha inoltre sempre svolto una importante ed abile attività di comunicatore di una chiara e corretta informazione in chimica, nella chimica dell'industria in particolare.

La Società Chimica Italiana è altresì grata al Professor Trifirò per la sua pluriennale, valente direzione de "La chimica e l'industria", la quale a lui deve l'elevato livello culturale e di divulgazione chimica raggiunto negli ultimi anni".

■ Ordine dei Chimici Un congresso sulla sicurezza alimentare

Si intitola "Sicurezza alimentare, qualità della vita e sostenibilità. Il ruolo della chimica e del chimico" il Congresso che sarà ospitato nella sala Meili del Centro Svizzero di Milano organizzato per giovedì 17 e venerdì 18 settembre dall'**Ordine Interprovinciale dei Chimici della Lombardia**.

L'iniziativa si inserisce nel quadro delle attività istituzionali dell'Ordine che con questo Congresso affronta il sempre più concreto problema del contributo della chimica e del chimico alla garanzia di una produzione alimentare dalle caratteristiche qualitative elevate, quando già le risorse necessarie alla sopravvivenza non sono accessibili ad ampie fasce della popolazione. Lo scopo del Congresso è l'analisi di ogni singola fase del processo che conduce le sostanze alimentari dall'origine (animale o vegetale) all'utilizzatore finale, evidenziando in ogni fase il ruolo della chimica e il suo contri-



buto nella riduzione dei rischi, nell'incremento dei benefici e nella valutazione di possibili alternative, andando in questo modo a delineare la figura del chimico e l'importanza del suo ruolo. L'evento, dopo i saluti istituzionali di autorità politiche e dei presidenti di Federchimica e del Consiglio Nazionale dei Chimici, sarà introdotto dal Presidente dell'Ordine Interprovinciale dei Chimici della Lombardia, dott. Emiliano Miriani.

■ ANIE Nomina al vertice

Claudio Andrea Gemme (a fianco) è stato eletto Presidente dell'Associazione Energia aderente a Confindustria **ANIE** (Federazione nazionale delle



imprese elettrotecniche ed elettroniche). Genovese, Gemme si laurea in Scienze Economiche e Politiche all'Università di Genova e nel 1973 entra nel Gruppo Finmeccanica, dove negli anni ricopre numerosi incarichi operativi in Italia e all'estero. Dal 2000 è Amministratore Delegato di Ansaldo Sistemi Industriali (ASI) e dal 2008 è Consigliere del Market Strategy Board dell'IEC (International Electrotechnical Commission). Con 250 aziende associate, per un totale di circa 16.000 addetti diretti, l'Associazione Energia aderente a Confindustria ANIE è l'organismo di categoria delle aziende elettromeccaniche operanti in Italia, che offrono tecnologie per la produzione, trasmissione, distribuzione dell'energia elettrica e per le applicazioni industriali. Nel 2008 il fatturato aggregato dell'industria elettromeccanica italiana ha superato gli 8 miliardi di euro (+10,9% rispetto al 2007). È proseguita la crescita sostenuta delle esportazioni (+15,2%), la cui incidenza sul giro d'affari totale ha superato nel 2008 il 40% (nel 2007 risultava pari al 35%). "L'elettromeccanica è un comparto industriale d'eccellenza nell'offerta made in Italy di tecnologie" ha dichiarato il Presidente Gemme. "Occupiamo la terza posizione in Europa per volume d'affari aggregato e questo è un risultato significativo se si guarda all'elevata specializzazione tedesca in questi settori".



■ Labozeta Nuovo catalogo Köttermann Systemlabor

La società **Labozeta** è vicina alla comunità scientifica italiana, in partnership con Köttermann per rendere il laboratorio sempre più sicuro. La società ha recentemente presentato il nuovo catalogo Köttermann Systemlabor. "We care about your Safety" che racchiude una vastissima gamma di prodotti sia per quanto riguarda i sistemi dei servizi tecnologici che i sistemi di sicurezza compresi le cappe chimiche, armadi e le altre linee di prodotto.

Con "sicurezza ne laboratorio" l'azienda intende presentare un concetto insito nel proprio modo di lavorare, cioè che le per-

sone debbono muoversi all'interno dei laboratori in completa libertà e sicurezza in uno spazio ergonomico ed armonico circondati da ogni tipo di comfort.

Per questo motivo, la Sicurezza viene sempre messa al primo posto: informando i clienti, durante lo sviluppo e la progettazione dei prodotti, ma anche nel momento delle manutenzioni e del servizio di assistenza. Nel nuovo mondo dei laboratori Köttermann è possibile scoprire da subito le innovazioni sviluppate per il Systemlabor e disporre di un ventaglio di servizi studiati per la completa soddisfazione del cliente.



Sicurezza in primo piano

■ DuPont Awards for Packaging Innovation Premiati i vincitori



Alcune delle innovazioni premiate

Con l'annuncio dei vincitori della 21ª edizione dei **DuPont Awards for Packaging Innovation**, DuPont ha confermato il suo impegno in termini di sostenibilità e packaging sostenibile.

I vincitori sono stati premiati durante una cerimonia in collegamento diretto in tutto il mondo, che ha incluso dibattiti su tematiche chiave riguardanti la sostenibilità nell'industria del packaging, comprese le soluzioni per la fine del ciclo di vita del prodotto. William F. Weber, vice president and general manager di DuPont Packaging & Industrial Polymers dichiara: "Noi applichiamo le conoscenze scientifiche di DuPont lavorando con le aziende di beni di consumo, per riprogettare il loro sistema di confezionamento. L'obiettivo è ridurre al minimo il packaging e migliorare le prestazioni dal punto di vista ambientale, con particolare attenzione ad una maggiore efficienza dei costi.

L'industria deve lavorare congiuntamente per conseguire questo tipo di innovazioni, è questo il motivo per cui DuPont sponsorizza i DuPont Awards for Packaging Innovation valutati da una giuria indipendente, per premiare le aziende che lavora-

no con l'obiettivo di rendere i loro prodotti più sostenibili." Secondo recenti studi, i consumatori, nonostante la convergenza economica, continuano ad indirizzare i loro acquisti nell'ottica della sostenibilità.

Il 44 per cento dei consumatori dichiara che l'abitudine di comprare prodotti ambientalmente sostenibili rimane inalterata a dispetto dell'attuale situazione economica, e un terzo dei consumatori dichiara di essere oggi più incline all'acquisto di prodotti verdi rispetto a prima.

Una giuria indipendente di esperti internazionali presieduta da Anne Johnson, direttore della Sustainable Packaging Coalition, ha valutato le oltre 120 candidature pervenute nell'edizione di quest'anno su sette fattori di innovazione, inclusi miglioramento e ottimizzazione delle prestazioni in tema di risorse e energia. Sono stati selezionati dieci vincitori e otto menzioni speciali. Tra le dieci innovazioni premiate vi sono Aveda Vintage Clove Shampo di The Estee Lauder Companies, il Packaging leggero di Ecolan Group, i sacchetti invisibili di Procter & Gamble e i contenitori Easy Pour Barrier di A&C Packers.

What Where

■ Siemens Cambio ai vertici



I Consigli di Amministrazione di **Siemens** S.p.A. e di Siemens Holding SpA hanno nominato Federico Golla (a fianco) Amministratore Delegato di Siemens SpA e di

Siemens Holding SpA nonché Vice-Presidente di Siemens SpA. Golla sarà inoltre Country Speaker di Siemens Italia e manterrà l'incarico di Healthcare Sector Cluster Lead South West Europe Region. Nato a Torino nel 1955, Federico Golla, che succede nella carica a Vincenzo Giori vanta un significativo background professionale maturato in più di un settore di Siemens in Italia e all'estero e arriva a questo incarico dopo aver guidato dal 1994 il settore Healthcare, già divisione

Medicale. Proprio in quell'anno assume infatti la carica di Direttore della divisione Sistemi Medicali per Diagnostica e Terapia di Siemens S.p.A. posizione alla quale associa ben presto, il ruolo di responsabile marketing e vendite per il mercato nordamericano di Automation and Drives di Siemens AG presso la sede Siemens di Erlangen (Germania). Nell'ottobre '99 rientra in Italia per dirigere la divisione Trasporti, occupandosi anche del business development dei settori Energia e Trasporti. Da febbraio 2001 è di nuovo responsabile della divisione Medicale, carica che manterrà fino alla nomina attuale.

Sempre nel 2001 è chiamato ad assumere l'incarico internazionale di Chairman della Regione South West Europe di Medical Solutions Erlangen cui segue nel 2008 quello di Healthcare Sector Cluster Lead South West Europe Region. Da gennaio 2007 a ottobre 2008 è Presidente di

Siemens Diagnostics Federico Golla ha, inoltre, ricoperto vari incarichi istituzionali fra i quali dal 2002 al 2007 quello di membro del board del COCIR, l'organizzazione Europea che riunisce le industrie produttrici di apparecchiature radiologiche ed elettromedicali. Attualmente è membro del Comitato Direttivo e della Giunta Esecutiva della Federazione Associazione Elettrobiomedicali di Assobiomedica.



Jointex: giunture dalle prestazioni elevate



La gamma di prodotti Jointex® Texpack® è realizzata con un materiale sostitutivo dell'amianto e dei convenzionali prodotti in PTFE, in grado di conferire ottima resistenza chimica, eccellente resistenza alla deformazione, nessun deperimento o invecchiamento, buona compressione, elevata tenuta, alta elasticità, permeabilità, minore porosità e facilità di manutenzione. La linea Jointex® soddisfa ogni esigenza nei principali settori chimico, petrolchimico, farmaceutico e alimentare. Visitate il nostro sito e richiedete il catalogo Jointex.

TEXPACK®
TEXTILES AND PACKINGS
www.texpack.it - info@texpack.it

■ IBM e Siemens Soluzioni integrate



IBM e Siemens PLM Software, leader mondiale nella fornitura di software e servizi per la gestione del ciclo di vita del prodotto (PLM, Product Lifecycle Management), hanno presentato congiuntamente una nuova offerta studiata per aiutare le aziende a migliorare la gestione dei prodotti lungo l'intero ciclo di vita, attraverso le fasi di progettazione, produzione, obsolescenza e riciclo, e a semplificare il processo di condivisione dei dati di prodotto e dei programmi di pro-

duzione. Utilizzando la Product Development Information Framework (PDIF) di IBM come piattaforma di sviluppo e principale ambiente di integrazione, Siemens fornirà soluzioni "pronte all'uso" basate sul proprio portafoglio software PLM, Teamcenter, e su IBM WebSphere e Information Management (DB2). Inoltre, IBM e Siemens forniranno congiuntamente una gamma completa di servizi di consulenza e implementazione, integrazione di sistemi e hosting di applicativi.



■ Bessemer Gold Medal Award Assegnato a Giovanni Arvedi



Il Cavaliere del lavoro Giovanni Arvedi (a fianco), Presidente del **Gruppo Arvedi**, è stato insignito del Bessemer Gold Medal Award 2009 a Grantham (contea del Lincolnshire, In-

ghilterra). Alla cerimonia farà seguito a fine ottobre un incontro con la comunità siderurgica che si terrà a Londra presso la sede IOM3, Carlton House Terrace, nel quale verranno illustrate le invenzioni tecnologiche applicate nello stabilimento di Cremona. Il Bessemer Gold Medal Award, nato nel 1874, patrocinato da IOM3, Institute of Materials, Minerals & Mining, rappresenta da oltre un secolo il più importante riconoscimento al mondo per chi ha contribuito in modo significativo all'innovazione dell'industria siderurgica. La ricerca e l'innovazione, per una precisa volontà del suo presidente, hanno sempre ricoperto un ruolo fondamentale nello sviluppo delle attività del Gruppo Arvedi.

A tal proposito è importante ricordare che oltre 20 brevetti estesi ai principali paesi industrializzati proteggono i diritti di proprietà industriale della tecnologia Arvedi AST (Arvedi Steel Technology); che incorpora Arvedi ISP, (In-line Strip Production) l'impianto che a partire dal 1992 ha prodotto oltre 20 milioni di tonnellate di acciaio e il nuovo impianto Arvedi ESP, (Endless Strip Production) evoluzione del precedente ISP, che con una sola linea di colata sarà in grado di produrre oltre 3 milioni di tonnellate all'anno di acciaio laminato a caldo, prevedendo a valle altri processi produttivi di finitura.



La sede di Arvedi

■ Emerson Network Power Sondaggio sull'efficienza energetica



Emerson Network Power, divisione di Emerson e leader mondiale nel campo della Business-Critical Continuity, ha presentato i risultati del sondaggio condotto sul proprio Data Center Users Group (DCUG). Oltre 120 responsabili di datacenter, sistemi informativi e direttori IT hanno fornito informazioni sullo stato attuale e sui progetti futuri dei loro datacenter. I risultati del sondaggio sono stati presentati in anteprima in occasione della conferenza DCUG svoltasi all'inizio di giugno a Washington, D.C. Oltre 200 membri del DCUG hanno partecipato all'evento, dedicato alle tecnologie e alle best practice grazie alle quali i datacenter possono "fare di più con meno" migliorando l'efficienza e l'utilizzo delle risorse. In particolare, il sondaggio DCUG ha rilevato che continua ad aumentare l'attenzione su temi quali l'efficienza energetica e la necessità di disporre di adeguate funzionalità di monitoraggio e gestione dei datacenter. Il 47 per cento degli intervistati ha indicato l'efficienza energetica come uno degli aspetti più importanti per i sistemi e le reti sotto la loro gestione, mentre un monitoraggio adeguato è stato elencato fra le prime tre priorità dal 46 per cento. Parlando dell'implementazione di nuove tecnologie e della successiva manutenzione dell'infrastruttura dei datacenter, quasi la metà degli intervistati ha dichiarato che la complessità dei loro sistemi di raffreddamento, monitoraggio e alimentazione è in aumento. Più della metà (55 %) del campione ha effettuato un assessment dell'alimentazione e del raffreddamento per meglio comprendere le dinamiche e la complessità del datacenter. Con questi interventi, il 74 per cento si è focalizzato sull'affidabilità degli impianti di condizionamento, il 54 per cento il consumo energetico e il 51 per cento su progetti di espansione.